



Distr.
GENERAL

A/54/573
16 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 86 повестки дня

ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Гуальберто РОДРИГЕС САН-МАРТИН (Боливия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Действие атомной радиации", и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. Четвертый комитет рассмотрел этот пункт на своих 20-м и 21-м заседаниях 10 и 11 ноября 1999 года (см. A/C.4/54/SR.20 и 21).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитету был представлен доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации¹.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 46 (A/54/46).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.4/54/L.20

4. На 20-м заседании 10 ноября представитель Швеции внес на рассмотрение доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации¹ и от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Армении, Бельгии, Боливии, Бразилии, Германии, Греции, Дании, Египта, Индии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Российской Федерации, Сингапура, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновых Островов, Таиланда, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Чили, Швеции и Японии представил проект резолюции, озаглавленный "Действие атомной радиации" (A/C.4/54/L.20). Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Малайзия, Монако и Монголия.

5. На своем 21-м заседании 11 ноября Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.4/54/L.20 (см. пункт 7).

6. После принятия проекта резолюции представитель Израиля сделал заявление в порядке разъяснения позиции своей делегации (см. A/C.4/54/SR.21).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Действие атомной радиации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 913 (X) от 3 декабря 1955 года, согласно которой был учрежден Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, и на свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 53/44 от 3 декабря 1998 года, в которой она, в частности, предложила Научному комитету продолжать его работу,

с признательностью принимая к сведению доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации²,

вновь подтверждая желательность продолжения Научным комитетом его работы,

будучи озабочена потенциально вредными последствиями для нынешнего и будущего поколений тех уровней радиации, которым подвергаются человек и окружающая среда,

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 46 (A/54/46).

отмечая выраженные государствами-членами на ее пятьдесят четвертой сессии мнения о работе Научного комитета,

сознавая сохраняющуюся необходимость изучения и сбора информации об атомной и ионизирующей радиации и анализа ее воздействия на человека и окружающую среду,

1. выражает признательность Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации за ценный вклад, который он вносит в течение сорока четырех лет с момента его создания в расширение знаний и представлений об уровнях, действии и опасностях атомной радиации, а также за выполнение его первоначального мандата с научной компетентностью и независимостью оценки;

2. подтверждает решение сохранить нынешние функции и независимую роль Научного комитета, в том числе нынешние процедуры отчетности;

3. просит Научный комитет продолжать его работу, включая его важную деятельность по расширению знаний об уровнях, действии и опасностях ионизирующего излучения из всех источников;

4. одобряет намерения и планы Научного комитета в отношении его будущей деятельности по научному обзору и оценке от имени Генеральной Ассамблеи, включая публикацию его следующего всеобъемлющего доклада в 2000 году;

5. просит Научный комитет продолжить на его следующей сессии обзор важных проблем в области радиации и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии;

6. просит Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде по-прежнему способствовать эффективной деятельности Научного комитета и ознакомлению с ее результатами Генеральной Ассамблеи, научных кругов и общественности;

7. выражает свою признательность за помощь, оказываемую Научному комитету государствами-членами, специализированными учреждениями, Международным агентством по атомной энергии и неправительственными организациями, и призывает их расширять сотрудничество в этой области;

8. с удовлетворением отмечает в этом контексте готовность государств-членов предоставить Научному комитету соответствующую информацию о действии атомной радиации в подверженных ее воздействию районах и предлагает Научному комитету анализировать и должным образом рассматривать такую информацию, особенно с учетом его собственных выводов;

9. предлагает государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям предоставлять дополнительные соответствующие данные о дозах, действии и опасностях радиации из различных источников, что значительно облегчило бы работу по подготовке будущих докладов Научного комитета, представляемых Генеральной Ассамблее.
